

- FANTASY -

HARRY POTTER, BILBO LE HOBBIT ET LES AUTRES...

LECTURE-SPECTACLE POUR JEUNE PUBLIC



Quelque part aux confins du conte de fées et de l'épopée,
à la lisière du roman historique et en bordure du mystère gothique
s'étend un pays où règnent le merveilleux et l'aventure, le pays de Fantasy.

LECTURE : PHILIPPE DERLET

PRODUCTION : 'LE PLAISIR DU TEXTE'

DURÉE : 45 MINUTES

'Le Plaisir du Texte' est né de notre passion de comédiens-récitants pour la littérature. Amoureux de belles lettres, nous nous lançons à chaque rencontre avec le public dans une aventure peu banale et pourtant simple : la mise en voix du texte littéraire et poétique. Nous renouons avec un plaisir immédiat, insoupçonné ou trop souvent oublié : celui d'écouter des histoires, de se laisser séduire par la musicalité de la poésie, de voir sa curiosité (r)avivée pour un livre ou un auteur.

- Marie Christine Duprez est un des membres fondateurs de l'association.

- Philippe Derlet en est un des membres lecteurs.

Philippe Derlet

Sorti, en 1993, du Conservatoire royal de Liège avec un Premier Prix en Art dramatique et, en 1994, du Conservatoire royal de Bruxelles avec un prix en déclamation, Philippe Derlet continue sa formation de comédien avec des professeurs tels que Bruce Ellison, Arcadii Poupone, Norman Taylor Yoshi Oida ou la Scuola Commedia dell'Arte d'Antonio Fava.

Entre 1996 et 2006, il participe à plusieurs spectacles du Théâtre Poème animé par Monique Dorsel. Il rejoint la Ligue d'improvisation belge (LIB) et participe au coaching de joueurs.

Il joue dans le Théâtre Jeune Public, notamment « Oui ou Non » de Marie-France Hébert pour la compagnie de l'Anneau. Comédien et lecteur, Philippe Derlet, signe également plusieurs mises en scène (ou collaboration à la mise en scène), anime des stages de théâtre ou d'initiation au cirque, y compris pour les enfants. En 2007, il participe en qualité d'assistant-réalisateur au film-documentaire Le Festival National de Comédie de Galati, réalisé par Armand Richelet-Kleinberg (voir Charles Kleinberg). En 2006, 2007 et 2010, il participe au Festival d'Avignon. En 2010, il est sélectionné pour y représenter la Province belge du Luxembourg. Il est membre de l'association Le Plaisir du Texte, fondée en 1992, et réunissant des comédiens-récitants amoureux de belles lettres et de l'Union des artistes. (<http://philippederlet.jimdo.com>)

QU'EST-CE QUE LA FANTASY?

Le mot fantasy n'a jamais trouvé de traduction en français - et on ne parle même pas des sous-genres (sword and sorcery, high fantasy, pulp fantasy, etc.). (...)

Le terme "merveilleux", qui fait coexister une production jeunesse et des ouvrages destinés à un public adulte, mûr, voire averti, pourrait convenir. Mais, dans un sens plus étroit, les oeuvres de fantasy se déroulent dans un monde où la magie et les éléments surnaturels sont essentiels, et où l'atmosphère est d'inspiration médiévale et parfois épique. Soit un mélange de mythes gréco-latins et germaniques, de contes folkloriques, de chansons médiévales et de littérature arthurienne.

Par Baptiste Liger (L'Express), publié le 28/11/2012

L'usage du mot "Fantasy" s'est imposé depuis une dizaine d'années. Auparavant, on parlait d'heroic fantasy, qui ne couvre qu'un sous-genre.

Quant aux tentatives de francisation, elles ont toujours échoué sur le mot "fantastique", traduction naturelle de fantasy. En France, depuis Tzvetan Todorov et son introduction à la littérature fantastique (1970), il y a une distinction très claire entre fantastique et merveilleux, que l'on retrouve jusque dans les programmes scolaires. Tandis que, dans le fantastique, le surnaturel, en surgissant, provoque effroi et incompréhension, dans le merveilleux, il est d'emblée accepté et suscite l'émerveillement. Or la fantasy, contrairement à ce que son nom pourrait laisser penser, est une littérature du merveilleux, pas du fantastique. Dans toutes les formes de fantasy, la magie ou les monstres sont une donnée de base, qui n'est pas remise en question. Le surnaturel est "naturalisé". Si l'on voulait un équivalent français, on pourrait parler de "merveilleux contemporain". Bien que la fantasy emprunte à des genres anciens comme le conte, le mythe ou l'épopée, les thèmes et les formes qu'elle développe sont assurément actuels, par exemple l'acceptation de l'altérité.

Entretien avec Anne Besson
Maître de conférences en littérature générale et comparée à l'université d'Artois (Arras)

**"Ne sois pas stupide (...)
T'intéresser aux dragons et à toutes ces histoires saugrenues à ton âge!"**
(extrait de 'Bilbo le Hobbit' de J.R.R. Tolkien)

Nous avons décidé d'ajouter la littérature Fantasy à notre répertoire car elle se révèle être un excellent moyen d'éveil à la lecture. Ce genre littéraire est en outre en parfaite adéquation avec l'imaginaire souvent exacerbé des adolescents ; il établit un lien idéal entre enfance et âge adulte et comble les désirs des lecteurs avides d'évasion. De plus, il rejoint notre désir constant d'élargir nos publics et notamment un auditoire plus jeune. Ce thème de la Fantasy est également largement exploité par le cinéma ainsi que les nouvelles technologies virtuelles (interfaces internet, jeux vidéos, applications, etc.) ; la propension qu'ont les jeunes à maîtriser ces nouvelles techniques facilite les premiers contacts au début de l'animation, pour rejoindre petit à petit la matière première : le texte et leurs auteurs.

Il peut s'agir, pour beaucoup d'entre eux, d'une réelle (re)découverte.

La possibilité de projeter sur écran des illustrations ou autres références visuelles capte leur attention, bien plus habituée à l'image qu'à l'audition d'une voix seule. L'écoute d'un petit passage d'extrait sonore en fin d'animation (5' environ) leur offre une nouvelle opportunité d'écoute, et permet déjà d'évaluer l'évolution de leur capacité d'attention à une proposition différente de mise en valeur d'un texte.



- Deux versions disponibles : avec ou sans projections

Pour les établissements disposant d'un projecteur, nous proposons une version avec fichier Powerpoint illustrant la lecture.

Prix de la lecture-spectacle: 250 € + frais de déplacement hors Bruxelles (0,35€/km)

Les droits d'auteurs sont à charge du commanditaire.

QUELQUES EXTRAITS :

Aucune pierre n'était naturellement aussi bien polie que celle-ci. Sur la surface bleu foncé, sans défaut, de petites veinures blanches dessinaient comme une toile d'araignée. La pierre était froide et lisse sous les doigts du garçon, telle de la soie rigide. De forme ovale, elle devait mesurer une trentaine de centimètres et semblait curieusement légère pour un spécimen de cette dimension.

Eragon la trouvait à la fois magnifique et inquiétante.

D'où venait-elle? Comment était-elle arrivée ici? Une pensée encore plus troublante l'effleura: la pierre s'était-elle retrouvée là par hasard... ou exprès, pour qu'il la découvrit? Des histoires du temps jadis, il avait appris au moins une chose : il ne fallait jamais traiter la magie - ni ceux qui s'en servaient - à la légère... même si elle ne se manifestait que sous l'apparence d'une pierre!

Bref, qu'allait-il en faire? Et pourquoi s'en encombrer?

Il n'était pas exclu qu'elle fût dangereuse!

Christopher Paolini
- Eragon -

Je suis un Doppelgänger.

Rares sont ceux qui ont entendu parler de nous. Nous sommes une race plutôt portée sur le secret. (...) nous sommes des solitaires.

Nous n'entretiens pas de relations avec nos semblables. (...)

Être Doppelgänger, c'est être seul.

Quelques détails ont néanmoins leur importance. Notamment un: nous changeons de forme. (...)

Nous pouvons transformer notre apparence et notre voix; nous sommes même capables d'endosser le sexe opposé au nôtre, bien que, en général, nous l'évitons. Bref, nous sommes des caméléons.

À une échelle supérieure cependant.

Heureusement que nous nous métamorphosons, au passage, car la nature nous a créés laids comme le péché. Hideux au point d'avoir du mal à nous regarder les uns les autres, alors je ne vous parle pas des membres d'espèces différentes. Une mère Doppelgänger ira jusqu'à se détourner de son enfant, dégoûtée. Je vous parais horrible? Sommes-nous des créatures maléfiques? Des monstres?

David Stahler Jr.
- Doppelgänger -

Autres ouvrages traitant du même sujet:

Franck Krebs : 'Tom Cox'

Stephenie Meyer : 'Fascination'

Nina Volkovitch : 'La lignée'

N. M. Zimmerman : 'Eden City'

.....

Prolongements pédagogiques :

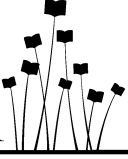
Quelques sujets pouvant être abordés avec les élèves :

- La Fantasy comme moyen d'aborder la littérature avec les jeunes.
- L'interaction des disciplines : La Fantasy comme lien entre la littérature, le cinéma, la musique, les nouvelles technologies...
- La Fantasy comme moyen d'aborder les mythes, les légendes, les fables, les paraboles, les contes...



Avec le soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles, de la COCOF et de la région Bruxelles Capitale



LE PLAISIR

DU TEXTE

20, Place des Chasseurs Ardennais
1030 Bruxelles
02/513 38 18
0497/265 320

info@leplaisirdutexte.be
www.leplaisirdutexte.be